

Information on Sales Arrangements

Sales Arrangements No. 2
銷售安排第 2 號

銷售安排資料

<p>Name of the Development: 發展項目名稱：</p>	<p>Seaside Sonata 愛海頌</p>
<p>Date of the Sale: 出售日期：</p>	<p><u>For General Sale</u> : From 25 October 2019 <u>一般銷售</u> : 由 2019 年 10 月 25 日起</p> <p>EIPA Sale only on 25 October 2019 認購意向安排計劃出售只限於 2019 年 10 月 25 日</p>
<p>Time of the Sale: 出售時間：</p>	<p><u>For General Sale</u> : <u>一般銷售</u> :</p> <p><u>On 25 October 2019 (“the First Date of Sale”)</u> : From 10 a.m. to 8 p.m.</p> <p><u>On 26 October 2019 and thereafter</u> : From 11 a.m. to 8 p.m. (Monday to Friday) From 10 a.m. to 7 p.m. (Saturday, Sunday and Public Holiday)</p> <p><u>2019 年 10 月 25 日 (「出售首日」)</u> : 由上午 10 時至晚上 8 時</p> <p><u>2019 年 10 月 26 日及之後</u> : 由上午 11 時至晚上 8 時 (星期一至星期五) 由上午 10 時至晚上 7 時 (星期六、星期日及公眾假期)</p> <p><u>For EIPA Sale</u> : <u>認購意向安排計劃出售</u> :</p> <p><u>On 25 October 2019 (“the Date of EIPA Sale”)</u> From 10 a.m. to 12 noon</p> <p><u>2019 年 10 月 25 日 (「認購意向安排計劃出售日期」)</u> : 由上午 10 時至中午 12 時</p>

Place where the sale will take place: 出售地點：	Shops 916B-919, 923B, 924-929, 930A, 930B1, 931A, 932-933, 934A, Level 9, Fortune Metropolis, No. 6 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon (referred to as the “designated venue” below) 九龍紅磡都會道 6 號置富都會 9 樓 916B-919, 923B, 924-929, 930A, 930B1, 931A, 932-933, 934A 舖 (下文稱作「指定會場」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：	176
Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述： <p>The following are the specified residential properties which are applicable to the General Sale 以下為適用於一般銷售的指明住宅物業</p> <p>The following units in Tower 2 以下在第 2 座的單位： 3E, 5E, 6C, 6D, 6E, 7A, 7C, 7D, 7E, 8C, 8D, 8E, 9C, 9D, 9E, 10A, 10C, 10D, 10E, 11C, 11D, 11E, 12C, 12D, 15B, 15C, 15D, 15E, 16C, 16D, 16E, 17C, 17D, 17E, 18A, 18B, 18C, 18D, 19C, 19D, 19E, 20C, 20D, 20E, 21A, 21B, 21C, 21D, 21E, 22C, 22D, 22E, 23C, 23D, 23E, 25C, 25D, 25E, 26C, 26D, 27C, 27D, 27E, 28C, 28D, 28E, 29E, 30E, 32E, 33E.</p> <p>The following units in Tower 3 以下在第 3 座的單位： 3D, 3E, 3F, 3G, 3H, 3J, 5D, 5E, 5F, 5G, 5H, 5J, 6D, 6E, 7D, 7E, 8D, 8E, 8F, 9D, 9E, 10D, 10E, 11D, 11E, 11F, 12D, 12E, 15D, 15E, 16D, 16E, 17D, 17E, 18D, 18E, 19A, 19D, 20D, 21D, 22A, 22D, 23D, 25D, 26D, 27A, 27D, 28D, 29D, 30A, 30D, 31D, 32A, 32D, 33D, 35A.</p> <p>The following units in Tower 5 以下在第 5 座的單位： 3A, 3F, 5F, 6F, 7A, 7C, 7D, 7E, 7F, 8C, 8D, 8E, 8F, 9A, 9F, 10C, 10D, 10E, 10F, 11F, 18A, 20A, 21A.</p> <p>The following are the specified residential properties which are applicable to EIPA Sale (referred to as the “EIPA Units” below) 以下為適用於「認購意向安排計劃出售」的指明住宅物業 (下文稱作「認購意向安排計劃單位」)</p> <p>The following units in Tower 2 以下在第 2 座的單位 9A, 9B, 17A, 17B, 26A, 26B The following units in Tower 3 以下在第 3 座的單位 6A, 6G, 6H, 6J, 17A, 17G, 17H, 17J, 26A, 26G, 26H, 26J The following units in Tower 5 以下在第 5 座的單位 6G, 6H, 6J, 17G, 17H, 17J, 26G, 26H, 26J.</p>	

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

1. General provisions:
一般規定：

1.1. Where more than one specified residential property is covered in one preliminary agreement for sale and purchase, the purchaser of each such specified residential property shall comprise the same person or the same group of persons.

如同一份臨時買賣合約包括多於一個指明住宅物業，每一該等指明住宅物業之買方須由同一人士或同一組人士構成。

1.2 No more than 17 specified residential properties under this “Information on Sales Arrangements” can be purchased by a purchaser which is or includes a company, corporation or entity which is not a natural person.

不得有多於 17 個於本「銷售安排資料」下之指明住宅物業之買方為或包括公司、法團或非自然人之實體。

1.3 No more than 87 specified residential properties of the Development can be purchased by a purchaser which is or includes a company, corporation or entity which is not a natural person.

發展項目不得有多於 87 個指明住宅物業之買方為或包括公司、法團或非自然人之實體。

1.4 A person may only be the purchaser of at most two specified residential properties in the Development (whether or not specified residential properties included in these Sales Arrangements). If a person is not the sole purchaser of but is one of the persons comprising the purchaser of a specified residential property, that person will also be deemed to be the purchaser of that specified residential property for the purpose of this paragraph 1.4.

一名人士只可作為發展項目內最多兩個指明住宅物業（不論是否列於本銷售安排內之指明住宅物業）之買方。如一名人士並非一指明住宅物業之唯一買方而僅為組成該指明住宅物業買方之其中一人，該名人士亦會就本第1.4段目的而言被視作該指明住宅物業之買方。

1.5 A “3-bedroom residential property” means any of the following units in the Development:

「三房住宅物業」指發展項目中的下列任何一個單位：

Tower 座數	2	3	5
Units 單位	6D, 7A, 7D, 8D, 9D, 10A, 10D, 11D, 12D, 15D, 16D, 17D, 18A, 18D, 19D, 20D, 21A, 21D, 22D, 23D, 25D, 26D, 27D, 28D	19A, 22A, 27A, 30A, 32A, 35A	3A, 7A, 9A, 18A, 20A, 21A

1.6 A “2-bedroom residential property” means any of the following units in the Development:

「兩房住宅物業」指發展項目中的下列任何一個單位：

Tower 座數	2	3	5
Units 單位	3E, 5E, 6C, 6E, 7C, 7E, 8C, 8E, 9C, 9E, 10C, 10E, 11C, 11E, 12C, 15B, 15C, 15E, 16C, 16E, 17C, 17E, 18B, 18C, 19C, 19E, 20C, 20E, 21B, 21C, 21E, 22C, 22E, 23C, 23E, 25C, 25E, 26C, 27C, 27E, 28C, 28E, 29E, 30E, 32E, 33E	3D, 3E, 3F, 3G, 3H, 3J, 5D, 5E, 5F, 5G, 5H, 5J, 6D, 6E, 7D, 7E, 8D, 8E, 8F, 9D, 9E, 10D, 10E, 11D, 11E, 11F, 12D, 12E, 15D, 15E, 16D, 16E, 17D, 17E, 18D, 18E, 19D, 20D, 21D, 22D, 23D, 25D, 26D, 27D, 28D, 29D, 30D, 31D, 32D, 33D	3F, 5F, 6F, 7C, 7D, 7E, 7F, 8C, 8D, 8E, 8F, 9F, 10C, 10D, 10E, 10F, 11F

1.7 In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

General Sale

一般銷售

2. On the First Date of Sale:

出售首日當日：

2.1 Subject to the terms below, the selection of specified residential properties (excluding the EIPA Units) will be divided into following rounds applicable to the following groups of persons who have already submitted Registrations of Intent (see below) (each a “registrant”) (each such group will be referred to as a “Group”):

揀選指明住宅物業（不包括認購意向安排計劃單位）分以下輪次進行，分別適用於以下各組已遞交購樓意向登記（見下文）的人士（「登記人」）（每一該等組別稱為一「組」），惟以下文條款作準：

Group 組	Applicable registrants 適用之登記人	Applicable round of selection 適用之揀樓輪次	Applicable requirements of selection 適用之揀樓規定
Family Group (A1) 家庭組 (A1)	For registrants of whom the Indicated No. is 2 or more and who intends to select at least one 3-bedroom residential property. 欲購物業數目為兩個或以上且意欲揀選最少一個三房住宅物業之登記人。	The First Round Selection 第一輪揀樓	(a) Number of specified residential property(ies) which shall be selected per one Registration of Intent: at least two, of which at least one shall be a 3-bedroom residential property. 就每份購樓意向登記須揀選之指明住宅物業數目：最少兩個，且其中最少一個為三房住宅物業。 (b) Under a Registration of Intent, the maximum number of 2-bedroom residential properties that may be selected is two per every one 3-bedroom residential property selected in respect

			<p>of that Registration of Intent. 於一份購樓意向登記下，每就該購樓意向登記揀選一個三房住宅物業，可揀選之兩房住宅物業最多數目為兩個。</p> <p>(c) The total number of specified residential properties that may be selected in the First Round Selection and the Second Round Selection shall not exceed 20 units (the “Family Groups Quota”). 第一輪揀樓及第二輪揀樓中被揀選之指明住宅物業總數目不得多於20個（「家庭組限額」）。</p> <p>(d) The general provisions in paragraph 1 above. 上文第1段之一般規定。</p>
Family Group (A2) 家庭組 (A2)	For registrants of whom the Indicated No. is 2 or more. 欲購物業數目為兩個或以上之登記人。	The Second Round Selection 第二輪揀樓	<p>(a) Number of specified residential property(ies) which shall be selected per one Registration of Intent: at least two. 就每份購樓意向登記須揀選之指明住宅物業數目：最少兩個。</p> <p>(b) Family Groups Quota. 家庭組限額。</p> <p>(c) The general provisions in paragraph 1 above. 上文第1段之一般規定。</p>
Common Group (B) 普通組(B)	For registrants of whom the Indicated No. is 1 or more 欲購物業數目為一個或以上之登記人。	The Third Round Selection 第三輪揀樓	<p>(a) Number of specified residential property(ies) which shall be selected per one Registration of Intent: at least one. 就每份購樓意向登記須揀選之指明住宅物業數目：最少一個。</p> <p>(b) The general provisions in paragraph 1 above. 上文第1段之一般規定。</p>

(“Indicated No.” means the number of specified residential property(ies) intended to purchase as indicated in the Registration of Intent concerned)

(「欲購物業數目」指相關「購樓意向登記」所示有意購買之指明住宅物業數目。)

2.2. Balloting will be used to determine the order of priority in selection of the specified residential properties within each Round of Selection. Details are as follows.
每一揀樓輪次內之揀選指明住宅物業優先次序將以抽籤方式決定。詳情如下。

2.3. On the First Date of Sale, a registrant shall attend the designated venue in person or by attorney pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor between 10 a.m. and 10:20 a.m. (the “Attendance Registration Period”). The registrant must bring along: (i) for individual registrant: the Confirmation of Registration of Intent, blank cheque(s) and his/her/their H.K.I.D.(s)/passport(s) (or copy(ies) of such H.K.I.D.(s)/passport(s) in the case of attendance by the aforesaid attorney) OR (ii) for corporate registrant: the Confirmation of Registration of Intent, blank cheque(s), a copy of Business Registration Certificate, a copy of the most updated annual return of the company and the company chop.

登記人須於出售首日上午10時至上午10時20分（「報到時段」）親臨或由其按賣方規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的授權人到臨指定會場。登記人須攜同：(i) 如登記人為個人：其購樓意向登記確認書、空白支票及香港身份證或護照（或如屬以授權人到臨之情況則該等香港身份證或護照副本）或(ii) 如登記人為公司：購樓意向登記確認書、空白支票、商業登記證副本、公司最近的周年申報表副本及公司印章。

2.4. Registrants whose identities have been confirmed and verified by the Vendor shall be eligible for the balloting and each Registration of Intent submitted by those registrants who are eligible for the balloting shall be allotted only one lot. Registrants who arrive at the designated venue at any time after the expiry of the Attendance Registration Period shall not be eligible for any balloting.

登記人經賣方確認並核實身份方可享有抽籤資格，而該等享有抽籤資格之登記人就其已遞交的每份購樓意向登記可獲分配一個籌。於報到時段屆滿後任何時間才到達指定會場的登記人將不獲抽籤資格。

2.5. The balloting will take place at or after 10:40 a.m. on the First Date of Sale at the designated venue. Details of the balloting are as follows:

抽籤程序將於出售首日當天上午10時40分或之後於指定會場進行。抽籤詳情如下：

(a) Where the same registrant submits two valid Registrations of Intent in the same Group, the Registration of Intent among those two Registrations of Intent which has a lower priority of selection of specified residential properties according to the balloting result will be deemed cancelled and no specified residential property can be selected in respect thereof.

當同一登記人於同一組中遞交兩份有效的購樓意向登記，該兩份購樓意向登記中按抽籤結果揀選指明住宅物業之優先次序較後者將被視作取消，該登記人不可就該購樓意向登記揀選指明住宅物業。

(b) The balloting results will be shown on TV screen(s) or announced by such other means as the Vendor considers appropriate at the designated venue. Registrants will not be separately notified of the balloting results. Registrations of Intent deemed cancelled under paragraph 2.5(a) above will be shown in the balloting results.

抽籤結果將會顯示於指定會場的電視屏幕或以其他賣方認為合適之方式於指定會場公布。登記人將不獲另行通知抽籤結果。按上文2.5(a)段被視作取消之購樓意向登記將會在抽籤結果中顯示。

2.6. After the completion of balloting, selection of specified residential properties shall take place. The First Round Selection will take place first. The registrants in Family Group (A1) shall proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority allocated to the Registrations of Intent according to the result of the balloting and according to applicable requirements of selection of that Group as set out in paragraph 2.1 above. If that registrant is, for whatever reason (whether or not relating to the Family Groups Quota, there being less than 2 specified residential properties or no 3-bedroom residential property available for selection and/or the general provisions in paragraph 1 above), not able to meet the aforesaid applicable requirements of selection, that registrant will cease to be eligible to select any specified residential properties in respect of that Registration of Intent.

完成抽籤程序後開始進行揀選指明住宅物業。首先進行第一輪揀樓。家庭組(A1)登記人根據抽籤結果分配予各購樓意向登記之順序及於上文2.1段所列之該組適用之揀樓規定揀選當時仍可供選擇的指明住宅物業。若該登記人因任何原因（不論是否關於家庭組限額、只有少於兩個指明住宅物業或並無三房住宅物業可供揀選及／或上文第1段之一般規定）未能符合上述適用之揀樓規定，該登記人即失去就該購樓意向登記揀選任何指明住宅物業之資格。

2.7. After the completion of the First Round Selection, the Second Round Selection will take place. The registrants in Family Group (A2) shall proceed to select the specified residential

properties which are still available at the time of selection in the order of priority allocated to the Registrations of Intent according to the result of the balloting and according to applicable requirements of selection of that Group as set out in paragraph 2.1 above Provided That where that registrant is, for whatever reason (whether or not relating to the Family Groups Quota, there being less than 2 specified residential properties available for selection and/or the general provisions in paragraph 1 above), not able to meet the aforesaid applicable requirements of selection, that registrant will cease to be eligible to select any specified residential properties in respect of that Registration of Intent.

完成第一輪揀樓進行第二輪揀樓。家庭組(A2)登記人根據抽籤結果分配予各購樓意向登記之順序及於上文2.1段所列之該組適用之揀樓規定揀選當時仍可供選擇的指明住宅物業，惟若該登記人因任何原因（不論是否關於家庭組限額、只有少於兩個指明住宅物業可供揀選及／或上文第1段之一般規定）未能符合上述適用之揀樓規定，該登記人即失去就該購樓意向登記揀選任何指明住宅物業之資格。

- 2.8. After the completion of the Second Round Selection, the Third Round Selection will take place. The registrants in Common Group (B) shall proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority allocated to the Registrations of Intent according to the result of the balloting and according to applicable requirements of selection of that Group as set out in paragraph 2.1 above Provided That where that registrant is, for whatever reason (whether or not relating to the general provisions in paragraph 1 above), not able to meet the aforesaid applicable requirements of selection, that registrant will cease to be eligible to select any specified residential properties in respect of that Registration of Intent.

完成第二輪揀樓進行第三輪揀樓。普通組(B)登記人根據抽籤結果分配予各購樓意向登記之順序及於上文2.1段所列之該組適用之揀樓規定揀選當時仍可供選擇的指明住宅物業，惟若該登記人因任何原因（不論是否關於上文第1段之一般規定）未能符合上述適用之揀樓規定，該登記人即失去就該購樓意向登記揀選任何指明住宅物業之資格。

- 2.9 The following terms apply to the selection of specified residential properties under the procedures above:

以下條款適用於上述揀選指明住宅物業之程序：

- (a) The cashiers' order(s) submitted with the Registration of Intent will be encashed to settle part of the preliminary deposit(s) of the specified residential property(ies) purchased (the balance to be paid by cheque(s)) if the registrant shall successfully purchase one or more specified residential properties. If the number of specified residential properties a registrant purchases is more than the number of cashiers' order(s) submitted, the registrant shall submit on spot one cashiers' order (of the same payee and amount as a cashiers' order(s) submitted with the Registration of Intent) in respect of each such extra specified residential property to settle part of the preliminary deposit of that extra specified residential property (the balance to be paid by cheque(s)).

如登記人成功購入一個或以上的指明住宅物業，隨購樓意向登記附上的銀行本票將兌現以支付所購入指明住宅物業的部份臨時訂金（餘款以支票支付）。倘登記人購入的指明住宅物業數目多於其所遞交之銀行本票數目，登記人須就每一超出之指明住宅物業即場補交一張銀行本票（抬頭人及金額與隨購樓意向登記附上之本票相同）以支付該超出之指明住宅物業的部份臨時訂金（餘款以支票支付）。

- (b) Where a registrant selects any specified residential property(ies) in respect of a Registration of Intent:

當登記人就一份購樓意向登記揀選任何指明住宅物業：

- (i) the purchaser under the preliminary agreement for sale and purchase of at least one specified residential property shall only be:
至少一個指明住宅物業之臨時買賣合約下之買方只可以是：
- (A) the registrant; or
該登記人；或
- (B) the registrant together with one or more “Close relatives” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s); and
該登記人連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「近親」；及
- (ii) the purchaser(s) under the preliminary agreement for sale and purchase of the other specified residential property(ies) shall only be
其他指明住宅物業之臨時買賣合約下之買方只可以是：
- (A) the registrant or any one or more persons comprising that registrant; or
該登記人或一位或多位組成該登記人之人士；或
- (B) One or more “Close relatives” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to be purchaser(s); or
該登記人即場向賣方要求作為買方之該登記人之一位或多位「近親」；或
- (C) the registrant or any one or more persons comprising that registrant together with one or more “Close relatives” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s).
該登記人或一位或多位組成該登記人之人士連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「近親」。
- (c) “Close relative” of a registrant means a spouse, parent, child, parent-in-law, child-in-law, grandparent, grandchild and sibling of that registrant or any individual comprising that registrant Provided That the registrant has provided relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship.
一登記人之「近親」指該登記人或組成該登記人之任何個人之配偶、父母、子女、岳丈母、翁姑、女婿、媳婦、祖父母或外祖父母、孫子女或外孫子女及兄弟姊妹，惟該登記人必須已出示令賣方滿意之有效證明文件證明親屬關係。

2.10. Interested persons may call 2180 6888 (Hotline for the Development) or visit < www.seasidesonata.hk > (the “Designated Website”) for details of submitting Registration of Intent. The manner for the submission of the Registration of Intent and the documents and materials required, etc. are specified in the Designated Website. Please refer to the Designated Website for details. The order of the submission of a Registration of Intent will not have any impact on the order of priority for selecting the specified residential properties. Generally:

有意認購的人士可致電發展項目熱線 2180 6888 查詢或可在 < www.seasidesonata.hk > (「指定網站」) 查閱遞交購樓意向登記之詳情。遞交購樓意向登記之方式及所需文件及材料等於指定網站中有所說明。詳情請參閱指定網站。遞交購樓意向登記

次序不會影響揀選指明住宅物業的優先次序。概括而言：

- (a) Registrants shall submit a Registration of Intent via < <https://registration.ckah.com.hk/seasidesonata> > (the “Registration Website”) and follow the procedures specified therein. The submission of online Registration of Intent has commenced on 19 October 2019. The closing time for submission of the online Registration of Intent will be 3 p.m. on 24 October 2019 (the “Closing Time”). Registrants must submit the Registration of Intent online before the Closing Time. Late submission will not be accepted. The Vendor shall not be responsible to anyone being unable to complete the registration at the Registration Website for whatever reason (including downtime of the server or network congestion).
登記人須自行透過 < <https://registration.ckah.com.hk/seasidesonata> > (「登記網站」) 並依據登記網站內的步驟遞交「購樓意向登記」。網上購樓意向登記遞交已於2019年10月19日開始。截止遞交網上購樓意向登記的時間為2019年10月24日下午3時正(「截止時間」)。登記人須於截止時間前於網上遞交購樓意向登記。逾期遞交將不獲受理。如因任何原因(包括伺服器問題或者網絡擠塞)任何人未能於登記網站成功完成登記,賣方無須對其負上責任。
- (b) After successful submission of online Registration of Intent, the registrant shall submit the temporary reference number, barcode along with cashiers’ order(s) and copy(ies) of identification document(s) to the designated venue during the period of (A) 10 a.m. to 7 p.m. from 19 October 2019 to 20 October 2019 or (B) 11 a.m. to 8 p.m. from 21 October 2019 to 23 October 2019 or (C) 11 a.m. to 3 p.m. on 24 October 2019 (the “Submission Period”) in order to complete the registration and obtain the Confirmation of Registration of Intent. Cashiers’ order(s) shall be submitted in respect of an Registration of Intent. The number of cashier order(s) shall be one (applicable to Common Group (B)) or two (applicable to Family Group (A1) or Family Group (A2)). The amount of each cashiers’ order shall be HK\$100,000. The cashiers’ order shall be made payable to “DEACONS”.
於網上成功遞交購樓意向登記後,登記人須於(A) 2019年10月19日至2019年10月20日上午10時至晚上7時,或(B) 2019年10月21日至2019年10月23日上午11時至晚上8時,或(C) 2019年10月24日上午11時至下午3時期間(「遞交期間」)將臨時參考編號及條碼連同銀行本票及身份證明文件副本一併遞交至指定會場完成登記手續,以獲得購樓意向登記確認書。須就每份購樓意向登記遞交銀行本票,本票的數目為一張(適用於普通組(B))或兩張(適用於家庭組(A1)或家庭組(A2))。每張本票金額為港幣\$100,000。本票抬頭人為「的近律師行」。
- (c) If a Registration of Intent for a group under the “Information on Sales Arrangements No. 1” issued by the Vendor on 13 October 2019 (“SA1”) has been successfully submitted under SA1 and no specified residential property has been purchased in respect of that Registration of Intent under SA1, and the unused cashiers’ order(s) accompanying that Registration of Intent has/have not been collected by the registrant, that Registration of Intent will be deemed to have been submitted under the foregoing of this paragraph 2.10 for the corresponding group (e.g. such a Registration of Intent for Family Group (A1), Family Group (A2) or Common Group (B) applicable to SA 1 will be deemed to have been submitted for Family Group (A1), Family Group (A2) or Common Group (B) hereunder respectively) (a “Deemed Submission”). The registrant holding that Registration of Intent is not required to complete registration again under the foregoing of this paragraph 2.10. For the avoidance of doubt, paragraph 2.10(d) below shall apply to a Deemed Submission, and a Deemed Submission is subject to the restrictions under paragraph 2.10(d)

below.

如一購樓意向登記於賣方在 2019 年 10 月 13 日發出的「銷售安排資料第 1 號」（「第 1 號銷售安排」）下就第 1 號銷售安排中某一組獲成功遞交，而並無任何指明住宅物業在第 1 號銷售安排下就該購樓意向登記被購買，且隨附於該購樓意向登記的未使用的本票未被登記人取回，該購樓意向登記將被視作已按本第 2.10 段前文就相對應之組別遞交（舉例說明：屬第 1 號銷售安排之家庭組 (A1)、家庭組 (A2) 或普通組 (B) 的購樓意向登記將分別被視作已就本文件下家庭組 (A1)、家庭組 (A2) 或普通組 (B) 遞交）（「被視作已作出之遞交」）。持有該購樓意向登記的登記人無須按照本第 2.10 段前文再進行登記。為免生疑，下文第 2.10(d) 段適用於被視作已作出之遞交，而被視作已作出之遞交受下文第 2.10(d) 段之規定限制。

(d) Number of Registrations of Intent that may be submitted:

可遞交購樓意向登記之數目：

- (i) If under a Registration of Intent a person is the registrant in his/her sole name, that person may not be included as one of the persons comprising a registrant under another Registration of Intent in the same or a different Group in joint name with any other person. If under a Registration of Intent a person is one of the persons comprising a registrant in joint name, that person may not be one of the persons comprising a registrant under another Registration of Intent in the same or a different Group in joint name with any other person or different combination of other persons, and may also not be a registrant in his/her sole name under another Registration of Intent in the same or a different Group.
如一名人士為一份購樓意向登記下以個人名義登記之登記人，該人士不得於同一組或另一組中另一份購樓意向登記下與任何人以聯名名義組成登記人。如一名人士在一份購樓意向登記下與任何人以聯名名義作為登記人，該人士不得於同一組或另一組中在另一份購樓意向登記下與其他人士或其他組合之人士以聯名名義組成登記人，亦不得於同一組或另一組中於另一份購樓意向登記以個人名義作為登記人。
- (ii) Not more than two Registrations of Intent applicable to these Sales Arrangements can be submitted by the same registrant (who must be the same person or same combination of persons) in Family Group (A1).
同一登記人（同一登記人必須為同一人或同一批人士之組合）可於家庭組 (A1) 內遞交不多於兩份適用於本銷售安排之購樓意向登記。
- (iii) Not more than two Registrations of Intent applicable to these Sales Arrangements can be submitted by the same registrant (who must be the same person or same combination of persons) in Family Group (A2).
同一登記人（同一登記人必須為同一人或同一批人士之組合）可於家庭組 (A2) 內遞交不多於兩份適用於本銷售安排之購樓意向登記。
- (iv) Not more than two Registrations of Intent applicable to these Sales Arrangements can be submitted by the same registrant (who must be the same person or same combination of persons) in Common Group (B).
同一登記人（同一登記人必須為同一人或同一批人士之組合）可於普通組 (B) 內遞交不多於兩份適用於本銷售安排之購樓意向登記。
- (v) The same registrant may not submit Registrations of Intent applicable to these Sales Arrangements in both Family Group (A1) and Family Group (A2). For the

avoidance of doubt, the same registrant (who must be the same person or same combination of persons) who has submitted Registrations of Intent applicable to these Sales Arrangements in either Family Group (A1) or Family Group (A2) may submit not more than two Registrations of Intent applicable to these Sales Arrangements in Common Group (B).

同一登記人不得既於家庭組(A1)又於家庭組(A2)內遞交適用於本銷售安排之購樓意向登記。為免生疑問，已於家庭組(A1)或家庭組(A2)內遞交適用於本銷售安排之購樓意向登記之同一登記人（同一登記人必須為同一人或同一批人士之組合）可於普通組(B)內遞交不多於兩份適用於本銷售安排之購樓意向登記。

- (vi) Extra submission of Registration of Intent shall be considered invalid in which respect the Vendor shall have the final decision and such decision shall be binding on the registrants.

多出的購樓意向登記將被視為無效，賣方對此有最終決定權，該等決定對登記人有約束力。

For the purpose of illustration, (1) if a person X has submitted a Registration of Intent in his/her sole name in the Family Group (A1), that person X cannot submit another Registration of Intent in joint name with another person Y in that Group or any other Group. However, that person X may, in his/her sole name, submit one other Registration of Intent in the Family Group (A1) and at most two other Registrations of Intent in the Common Group (B); and (2) if a person X has submitted a Registration of Intent in joint name with another person Y in the Family Group (A1), that person X cannot submit another Registration of Intent in his/her sole name or in joint name with a third person Z or in joint name with person Y and person Z in that Group or any other Group. However, that person X may, in joint name with that person Y, submit one other Registration of Intent in the Family Group (A1) and at most two other Registrations of Intent in the Common Group (B). The examples given above are for illustration only and not an exhaustive list.

舉例說明：(1) 如 X君以個人名義遞交一份家庭組(A1)之購樓意向登記，X君不得再與 Y君以聯名名義遞交該組或任何其他組之購樓意向登記，但 X君可以以個人名義遞交另一份家庭組(A1)之購樓意向登記和最多兩份普通組(B)之購樓意向登記；及 (2) 如X君與Y君以聯名名義遞交一份家庭組(A1)之購樓意向登記，X君不得再以個人名義或與Z君以聯名名義或與Y君及Z君以聯名名義遞交該組或任何其他組之購樓意向登記，但X君可與Y君以聯名名義遞交另一份家庭組(A1)之購樓意向登記和最多兩份普通組(B)之購樓意向登記。上述例子僅作說明，並不代表其為全部情況。

- 2.11 After the completion of the selection of specified residential properties under the procedures above, the sale of any remaining specified residential properties will be on a first come first served basis. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

完成上述程序中之指明住宅物業之揀選後，尚餘之指明住宅物業將以先到先得形式發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之人士。

- 2.12 The Vendor also reserves its right to adjust the time of any balloting in accordance with the progress of confirmation and verification of identities of registrants or carrying out other procedures.

賣方保留最終決定權因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度調整任何抽籤時間。

3. On the day following the First Date of Sale and thereafter:
出售首日翌日及之後:

First come First served. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.
以先到先得形式發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之人士。

EIPA Sale

認購意向安排計劃出售

4. On the Date of EIPA Sale:

認購意向安排計劃出售日期當日：

- 4.1 Participants (each an “EIPA Participant”) of the scheme of Expression of Interest in Purchasing Arrangement in relation to the Development (“EIPA”) (Note: please see “Other matters” below) and not other persons may select the EIPA Units on the Date of EIPA Sale. Details are as follows.

只有已參與發展項目有關之認購意向安排計劃（註：請參閱下文「其他事項」）（「認購意向安排計劃」）之人士（「認購意向安排計劃參與人」）方可於認購意向安排計劃出售日期揀選認購意向安排計劃單位，詳情如下。

- 4.2 The EIPA Participants who are eligible to purchase and interested in purchasing any of the EIPA Units shall personally attend the designated venue between 10 a.m. and 10:30 a.m. on the Date of EIPA Sale (i.e. 25 October 2019) to complete and personally sign the prescribed form of Registration of Intent and must bring along:

符合資格及有意購買認購意向安排計劃單位的認購意向安排計劃參與人須於認購意向安排計劃出售日期(即2019年10月25日)上午10時至上午10時30分內親臨指定會場，以填妥及簽妥購樓意向登記指定表格並須攜同以下文件:

- (a) his/her/their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be);
其香港身份證或護照 (視屬何情況而定);
- (b) a cashiers’ order issued in favour of “DEACONS” for the sum of HK\$100,000 for payment of part of the preliminary deposit payable upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase; and
一張抬頭人為「的近律師行」而款額為港幣100,000元的銀行本票，以作支付簽署臨時買賣合約時須支付的臨時訂金的部份之用; 及
- (c) a blank cheque for payment of the balance of the said preliminary deposit,
一張空白支票以作支付該臨時訂金的餘款之用，

in order to register for eligibility for the balloting to purchase of the EIPA Units on the Date of EIPA Sale.

以取得參加於認購意向安排計劃出售日期購買認購意向安排計劃單位的抽籤資格。

- 4.3 The EIPA Participants who arrive at the designated venue at any time later than 10:30 a.m. on the Date of EIPA Sale shall not be eligible for any balloting. The Registration of Intent is personal to the EIPA Participant and non-transferrable.

於認購意向安排計劃出售日期上午10時30分後任何時間才到達指定會場的認購意向安排計劃參與人將不獲予抽籤資格，購樓意向登記只適用於認購意向安排計劃參與人本人及不能轉讓。

4.4 The EIPA Participants whose identities have been confirmed and verified by the Vendor during the registration shall be eligible for the balloting and the EIPA Participant of each registration shall be entitled to select and purchase only one EIPA Unit. The priority of selecting and purchasing the EIPA Units among the EIPA Participants who have already submitted a Registration of Intent (each an “EIPA Registrant”) will be determined by balloting.

認購意向安排計劃參與人在登記程序中經賣方確認並核實身份後方可享有抽籤資格，而每個登記的認購意向安排計劃參與人只可揀選及購買一個認購意向安排計劃單位。該等已遞交購樓意向登記的認購意向安排計劃參與人（「認購意向安排計劃登記人」）揀選及購買該等認購意向安排計劃單位的優先次序將以抽籤結果決定。

4.5 Balloting will take place after the registration for balloting on the Date of EIPA Sale is completed and the ballot result shall be posted at the designated venue after the balloting. 抽籤程序將於認購意向安排計劃出售日期當天抽籤登記完成後進行，而抽籤結果將於抽籤後在指定會場張貼。

4.6 The EIPA Registrant of each Registration of Intent shall proceed to select one (1) EIPA Unit which is still available at the time of selection in order of priority according to the ballot result. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any EIPA Unit to any EIPA Registrant interested in purchasing.

每份購樓意向登記下之認購意向安排計劃登記人可根據抽籤結果的順序，揀選一個在當時仍然可被揀選的認購意向安排計劃單位。如有任何爭議，賣方保留絕對權力分配任何認購意向安排計劃單位予任何有意購買的認購意向安排計劃登記人。

4.7 The Vendor reserves the right at any time, for the purposes of maintaining order at the designated venue and/or facilitating smooth sale of the EIPA Units, to adjust the time of the selection and sale. Any changes to the time of the selection and sale will be posted at the designated venue. The EIPA Registrants will not be notified separately of such changes.

為了維持指定會場秩序及／或流暢地銷售認購意向安排計劃單位的目的，賣方保留權利在任何時間調整揀選及出售的時間。任何揀選及出售的時間的修改會張貼於指定會場。認購意向安排計劃登記人將不獲另行通知該等修改。

4.8 If the EIPA Registrant has successfully selected a EIPA Unit, the EIPA Registrant shall personally enter into a Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the selected EIPA Unit. If the EIPA Registrant shall fail to enter into a Preliminary Agreement for Sale and Purchase for the selected EIPA Unit, the EIPA Registrant shall be immediately disqualified from selecting and purchasing the EIPA Unit and the selection of EIPA Unit made by the EIPA Registrant shall be cancelled.

成功選擇認購意向安排計劃單位的認購意向安排計劃登記人須親身簽署臨時買賣合約購買其選擇的認購意向安排計劃單位。如認購意向安排計劃登記人未能成功為其選擇的認購意向安排計劃單位簽署臨時買賣合約，該名認購意向安排計劃登記人即失去資格選購任何認購意向安排計劃單位，而其所作出的認購意向安排計劃單位選擇即會被取消。

4.9 The Vendor reserves its right, after the receipt of Registration of Intent, to reject the registration if the EIPA Registrant does not meet the specific requirements, and the rejected Registration of Intent will not be included in the above balloting.

在收取購樓意向登記後，如發現認購意向安排計劃登記人未能符合指定的登記要求，賣方保留權利拒絕其登記。被拒絕的購樓意向登記將不會納入以上的抽籤。

4.10 The sale of EIPA Unit is subject to availability. Please note that the completion of the confirmation and verification of a EIPA Registrant's identity, any order of priority in respect of the selection of EIPA Units, or admittance of any person to the waiting queue do not guarantee that EIPA Registrant /person will be able to purchase any residential property in the Development.

將提供出售的認購意向安排計劃單位售完即止。認購意向安排計劃登記人獲確認和核實身份、認購意向安排計劃登記人根據抽籤結果獲得之任何揀選住宅物業次序或任何人士獲賣方接受輪候均不保證該認購意向安排計劃登記人／人士能購得發展項目內之任何住宅物業，敬希注意。

4.11 After the completion of the balloting and the selecting and purchasing of the EIPA Units by purchasers concerned according to the ballot result, the remaining EIPA Units available for selection (if any) will be sold on a first come first served basis at the designated venue (but the order of priority in the selection of the remaining EIPA Units available for selection among EIPA Participants arriving at the designated venue within the first 5 minutes immediately after the selection of the EIPA Units by the EIPA Registrants as aforesaid is to be determined by another balloting) Provided That:

按照抽籤結果中所指示的揀選認購意向安排計劃單位過程完結後，餘下可供揀選之認購意向安排計劃單位將以先到先得形式在指定會場發售(但在上述認購意向安排計劃登記人揀選認購意向安排計劃單位完畢後首 5分鐘內到達指定會場之所有認購意向安排計劃參與人，則以另一次抽籤決定揀選餘下可供揀選之認購意向安排計劃單位之優先次序)，惟

(a) on the Date of EIPA Sale, only the EIPA Participants may purchase such remaining unsold EIPA Units; and

於認購意向安排計劃出售日期當日，只有認購意向安排計劃參與人方可選購該等尚餘未售出的認購意向安排計劃單位；及

(b) the EIPA Participant must bring along his/her/their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) and attend the designated venue in person, and where such EIPA Participant has not submitted a Registration of Intent according to paragraph 4.2, he/she/they must complete and personally sign the prescribed form of Registration of Intent and also bring along (i) a cashiers' order in the amount of HK\$100,000 and made payable to "DEACONS" and (ii) a blank cheque.

認購意向安排計劃參與人必須攜同其香港身份證或護照（視屬何情況而定）親臨指定會場，未按上述第4.2段遞交購樓意向登記之認購意向安排計劃參與人須填妥及親自簽妥購樓意向登記指定表格，並攜同(i)一張抬頭人為「的近律師行」而款額為港幣100,000元的銀行本票及(ii)一張空白支票。

4.12 Under any circumstances and notwithstanding anything above, an EIPA Participant may only purchase at most one EIPA Unit under this Information on Sales Arrangements. Subject to the general provisions in paragraph 1 above, the Vendor does not prohibit an EIPA Participant to purchase any other specified residential property(ies) in the Development pursuant to the General Sale referred to in paragraphs 2 and 3 above or the information on sales arrangements issued or amended by the Vendor from time to time, and an EIPA Participant will not be disqualified from selecting and purchasing an EIPA Unit solely for the reason that he/she/they has/have purchased another specified residential unit in the Development on or before the Date of EIPA Sale.

在任何情況下及儘管上文有任何規定，每一名認購意向安排計劃參與人在本銷售安排資料項下最多只可認購一個認購意向安排計劃單位。受限於上文第1段之一般規定，賣方並無限制認購意向安排計劃參與人根據上文第2段及第3段之一般銷售程序

或賣方不時發出或修改之銷售安排資料購買發展項目內的其他指明住宅物業，認購意向安排計劃參與人亦不會因在認購意向安排計劃出售日期當日或以前已購買發展項目內的另一個指明住宅物業而失去資格選購任何認購意向安排計劃單位。

4.13. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential property to any person interested in purchasing by any method.

如有任何爭議，賣方保留絕對權力以任何方式分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

Other matters:

其他事項：

(a) The Expression of Interest in Purchasing Arrangement (“EIPA”) mentioned here is a scheme run by the Vendor - Urban Renewal Authority. The intention of that scheme is to offer opportunity to the former owner-occupiers of domestic flats in the Urban Renewal Authority’s Project SSP/1/003-005 (Hai Tan Street/Kweilin Street & Pei Ho Street Development Scheme) to purchase residential properties in the Development for moving back to the same district where they once lived. The participants of that scheme will be informed, after the issuance of these Sales Arrangements, by a registered letter issued by Urban Renewal Authority of the sales arrangements hereof.

本文所提及之認購意向安排計劃乃賣方：市區重建局專為受SSP/1/003-005項目(即海壇街、桂林街及北河街發展計劃)影響的前住宅物業自住業主而設，旨在提供機會予該等前業主購買發展項目的住宅物業以返回該區居住。已參與該計劃之人士於本銷售安排發出日期後將獲市區重建局的掛號函件通知本銷售安排。

(b) The sale of the 27 EIPA Units contained in this Information on Sales Arrangements is an one-off arrangement; and there will be no other residential properties in the Development or in other future developments falling within Urban Renewal Authority’s Project SSP/1/003-005 (Hai Tan Street/Kweilin Street & Pei Ho Street Development Scheme) designated for sale under the EIPA. 本銷售安排資料所包含之27個認購意向安排計劃單位之銷售為一次性安排，發展項目或市區重建局的SSP/1/003-005項目(即海壇街、桂林街及北河街發展計劃)之其他未來發展項目內均無其他住宅物業劃入認購意向安排計劃以供出售。

(c) The sale of the specified residential properties is subject to availability. The Vendor reserves the

right to suspend sales or reduce the number of residential properties to be offered for sale at any time without further notice. Please note that the completion of the confirmation and verification of a registrant's identity, any order of priority in respect of the selection of specified residential properties, or the Vendor's admittance of any person to the designated venue or the waiting queue thereof, does not guarantee that that registrant / person will be able to purchase any specified residential property.

將提供出售的指明住宅物業售完即止。賣方亦保留最終決定權於任何時候暫停出售發展項目或減少要約出售物業數目，無需提早通知。登記人獲確認和核實身份、任何揀選指明住宅物業次序或任何人士獲賣方批准進入指定會場或獲賣方接受輪候，均不保證該登記人／人士能購得任何指明住宅物業，敬希注意。

- (d) Collection of cashiers' order(s) (For General Sale only) – If the registrant(s) has/have not purchased any specified residential property, the unused cashiers' order(s) will be available for collection by the registrant(s) at the designated venue during the period of 11 a.m. to 8 p.m. from 4 November 2019 to 6 November 2019. The registrant shall bring along the Confirmation of Registration of Intent and a copy of his/her/their H.K.I.D.(s) / passport(s) for the collection procedures.

本票取回辦法 (只適用於一般銷售) – 如登記人並無購入任何指明住宅物業，登記人可於 2019 年 11 月 4 日至 2019 年 11 月 6 日上午 11 時至晚上 8 時期間親臨指定會場取回任何未使用之本票。登記人須攜同其購樓意向登記確認書及其香港身份證／護照副本。

- (e) If (i) Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning Signal is in effect in Hong Kong at any time between the hours of 7 a.m. and 11 p.m.; or (ii) where the Vendor considers that there being an event affecting the safety or order in the designated venue and/or the vicinity of any of foregoing on any day on which the cashiers' order and copy(ies) of identification documents may be submitted or on a Date of Sale, then, for the safety of the registrants and the maintenance of order at the designated venue, the Vendor reserves its absolute right to change, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline and/or place of the submission of Registration(s) of Intent, cashiers' order(s) and copy(ies) of identification document(s) and/or of the balloting and/or the Attendance Registration Period and/or selection of specified residential properties and/or the Date of Sale to such other date, time, period, deadline and/or place as the Vendor may consider appropriate. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the Designated Website. Registrants will not be separately notified of the same.

如在任何可遞交銀行本票及身份證明文件副本的日子或在某出售日期：(i) 上午 7 時至晚上 11 時的任何時間內，八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號在香港生效或 (ii) 賣方認為發生影響指定會場及／或其附近之安全或秩序之事件時，為保障登記人的安全及維持指定會場秩序，賣方保留絕對權力改變、延後、延長或改動遞交購樓意向登記、銀行本票及身份證明文件副本及／或抽籤及／或報到時段及／或揀選指明住宅物業及／或出售日期的日期、時間、期間、期限及／或地點至賣方認為合適的日期、時間、期間、期限及／或地點。賣方會將安排的詳情於指定網站公布，登記人將不獲另行通知。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取：

Shops 916B-919, 923B, 924-929, 930A, 930B1, 931A, 932-933, 934A, Level 9, Fortune Metropolis, No. 6 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon

九龍紅磡都會道 6 號置富都會 9 樓 916B-919, 923B, 924-929, 930A, 930B1, 931A, 932-933, 934A 舖

Date of Issue (發出日期): 21/10/2019